

# **Bundesratsbeschluss über das Ergebnis der Volksabstimmung vom 27. November 2005**

**(Volksinitiative «für Lebensmittel aus gentechnikfreier  
Landwirtschaft»; Änderung des Arbeitsgesetzes)**

vom 19. Januar 2006

---

*Der Schweizerische Bundesrat,*

gestützt auf Artikel 15 des Bundesgesetzes vom 17. Dezember 1976<sup>1</sup> über  
die politischen Rechte,  
nach Einsicht in die Protokolle der Volksabstimmung vom 27. November 2005,  
*beschliesst:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> Volksinitiative vom 18. September 2003<sup>2</sup> «für Lebensmittel aus gentechnikfreier  
Landwirtschaft»

- Die Volksinitiative ist vom Volk mit 1 125 835 Ja gegen 896 482 Nein und  
von allen Ständen angenommen worden (Beilage 1).

<sup>2</sup> Änderung vom 8. Oktober 2004<sup>3</sup> des Bundesgesetzes über die Arbeit in Industrie,  
Gewerbe und Handel (Arbeitsgesetz)

- Die Änderung ist vom Volk mit 1 026 833 Ja gegen 1 003 900 Nein ange-  
nommen worden (Beilage 2).

## **Art. 2**

<sup>1</sup> Dieser Erwahrungsbeschluss ist mit der Zusammenstellung der Ergebnisse im Bun-  
desblatt zu veröffentlichen.

<sup>2</sup> Der Wortlaut der durch Volk und Stände angenommenen Volksinitiative «für  
Lebensmittel aus gentechnikfreier Landwirtschaft» (Art. 1 Abs. 1) ist unter Hinweis  
auf diesen Erwahrungsbeschluss in der Amtlichen Sammlung des Bundesrechts zu  
veröffentlichen.

19. Januar 2006

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Moritz Leuenberger

Die Bundeskanzlerin: Annemarie Huber-Hotz

<sup>1</sup> SR **161.1**

<sup>2</sup> BBl **2005** 4039

<sup>3</sup> BBl **2004** 5447

## Volksinitiative «für Lebensmittel aus gentechnikfreier Landwirtschaft»

Beilage 1

| Kantone | Stimmberechtigte |                        | Beteiligung             |       | Ausser Betracht fallende Stimmzettel |          | In Betracht fallende Stimmzettel | Ja        | Nein    | Standesstimmen |      |
|---------|------------------|------------------------|-------------------------|-------|--------------------------------------|----------|----------------------------------|-----------|---------|----------------|------|
|         | Total            | davon Auslandschweizer | Eingelangte Stimmzettel | In %  | Leer                                 | Ungültig |                                  |           |         | Ja             | Nein |
| ZH      | 826 793          | 16 904                 | 361 337                 | 43.7  | 4 335                                | 112      | 356 890                          | 180 181   | 176 709 | 1              |      |
| BE      | 692 985          | 11 493                 | 267 276                 | 38.57 | 3 287                                | 516      | 263 473                          | 151 434   | 112 039 | 1              |      |
| LU      | 242 163          | 3 042                  | 113 144                 | 46.72 | 846                                  | 910      | 111 388                          | 59 565    | 51 823  | 1              |      |
| UR      | 25 648           | 276                    | 9 384                   | 36.59 | 69                                   | 56       | 9 259                            | 5 536     | 3 723   | 1              |      |
| SZ      | 91 825           | 1 077                  | 40 245                  | 43.83 | 248                                  | 725      | 39 272                           | 20 092    | 19 180  | 1              |      |
| OW      | 23 307           | 312                    | 10 816                  | 46.41 | 124                                  | 238      | 10 454                           | 5 944     | 4 510   | 1/2            |      |
| NW      | 29 029           | 344                    | 12 007                  | 41.36 | 106                                  | 141      | 11 760                           | 5 999     | 5 761   | 1/2            |      |
| GL      | 25 120           | 533                    | 8 122                   | 32.33 | 45                                   | 6        | 8 071                            | 4 670     | 3 401   | 1              |      |
| ZG      | 69 202           | 998                    | 34 887                  | 50.41 | 254                                  | 47       | 34 586                           | 18 345    | 16 241  | 1              |      |
| FR      | 169 315          | 3 165                  | 68 375                  | 40.38 | 849                                  | 480      | 67 046                           | 39 878    | 27 168  | 1              |      |
| SO      | 167 555          | 2 049                  | 66 152                  | 39.48 | 472                                  | 32       | 65 648                           | 33 656    | 31 992  | 1              |      |
| BS      | 114 888          | 5 210                  | 54 180                  | 47.16 | 673                                  | 24       | 53 483                           | 27 181    | 26 302  | 1/2            |      |
| BL      | 181 776          | 2 875                  | 69 347                  | 38.15 | 520                                  | 422      | 68 405                           | 34 717    | 33 688  | 1/2            |      |
| SH      | 48 292           | 1 029                  | 29 549                  | 61.19 | 1 452                                | 33       | 28 064                           | 16 600    | 11 464  | 1              |      |
| AR      | 36 557           | 800                    | 16 969                  | 46.42 | 128                                  | 12       | 16 829                           | 9 545     | 7 284   | 1/2            |      |
| AI      | 10 580           | 214                    | 3 897                   | 36.83 | 23                                   | 31       | 3 843                            | 2 204     | 1 639   | 1/2            |      |
| SG      | 295 359          | 5 150                  | 119 820                 | 40.57 | 571                                  | 35       | 119 214                          | 61 581    | 57 633  | 1              |      |
| GR      | 131 220          | 2 322                  | 49 218                  | 37.51 | 431                                  | 649      | 48 138                           | 28 389    | 19 749  | 1              |      |
| AG      | 371 902          | 5 147                  | 151 484                 | 40.73 | 1 420                                | 57       | 150 007                          | 75 445    | 74 562  | 1              |      |
| TG      | 149 726          | 2 175                  | 57 435                  | 38.36 | 553                                  | 922      | 55 960                           | 31 909    | 24 051  | 1              |      |
| TI      | 202 147          | 6 102                  | 74 610                  | 36.91 | 1 167                                | 45       | 73 398                           | 47 374    | 26 024  | 1              |      |
| VD      | 380 869          | 10 053                 | 168 484                 | 44.24 | 1 897                                | 199      | 166 388                          | 104 208   | 62 180  | 1              |      |
| VS      | 193 347          | 2 737                  | 85 438                  | 44.19 | 1 009                                | 1 755    | 82 674                           | 43 683    | 38 991  | 1              |      |
| NE      | 106 076          | 3 173                  | 53 601                  | 50.53 | 608                                  | 41       | 52 952                           | 34 585    | 18 367  | 1              |      |
| GE      | 225 644          | 13 353                 | 107 039                 | 47.44 | 1 691                                | 36       | 105 312                          | 68 087    | 37 225  | 1              |      |
| JU      | 48 841           | 1 503                  | 20 097                  | 41.15 | 268                                  | 26       | 19 803                           | 15 027    | 4 776   | 1              |      |
| CH      | 4 860 166        | 102 036                | 2 052 913               | 42.24 | 23 046                               | 7 550    | 2 022 317                        | 1 125 835 | 896 482 | 20 6/2         | 0    |

## Änderung des Bundesgesetzes über die Arbeit in Industrie, Gewerbe und Handel (Arbeitsgesetz)

Beilage 2

| Kantone | Stimmberechtigte |                        | Beteiligung             |       | Ausser Betracht fallende Stimmzettel |          | In Betracht fallende Stimmzettel | Ja        | Nein      |
|---------|------------------|------------------------|-------------------------|-------|--------------------------------------|----------|----------------------------------|-----------|-----------|
|         | Total            | davon Auslandschweizer | Eingelangte Stimmzettel | In %  | Leer                                 | Ungültig |                                  |           |           |
| ZH      | 826 793          | 16 904                 | 362 389                 | 43.83 | 3 251                                | 122      | 359 016                          | 225 269   | 133 747   |
| BE      | 692 985          | 11 493                 | 267 285                 | 38.57 | 2 628                                | 430      | 264 227                          | 138 021   | 126 206   |
| LU      | 242 163          | 3 042                  | 113 322                 | 46.8  | 568                                  | 913      | 111 841                          | 48 652    | 63 189    |
| UR      | 25 648           | 276                    | 9 395                   | 36.63 | 65                                   | 55       | 9 275                            | 3 404     | 5 871     |
| SZ      | 91 825           | 1 077                  | 40 331                  | 43.92 | 113                                  | 723      | 39 495                           | 18 375    | 21 120    |
| OW      | 23 307           | 312                    | 10 837                  | 46.5  | 83                                   | 237      | 10 517                           | 4 737     | 5 780     |
| NW      | 29 029           | 344                    | 12 045                  | 41.49 | 63                                   | 138      | 11 844                           | 5 760     | 6 084     |
| GL      | 25 120           | 533                    | 8 130                   | 32.36 | 54                                   | 3        | 8 073                            | 3 946     | 4 127     |
| ZG      | 69 202           | 998                    | 35 027                  | 50.62 | 161                                  | 42       | 34 824                           | 19 000    | 15 824    |
| FR      | 169 315          | 3 165                  | 68 466                  | 40.44 | 475                                  | 402      | 67 589                           | 27 298    | 40 291    |
| SO      | 167 555          | 2 049                  | 66 264                  | 39.55 | 338                                  | 19       | 65 907                           | 31 994    | 33 913    |
| BS      | 114 888          | 5 210                  | 54 250                  | 47.22 | 686                                  | 52       | 53 512                           | 31 454    | 22 058    |
| BL      | 181 776          | 2 875                  | 69 460                  | 38.21 | 437                                  | 407      | 68 616                           | 39 152    | 29 464    |
| SH      | 48 292           | 1 029                  | 29 556                  | 61.2  | 1 561                                | 30       | 27 965                           | 13 307    | 14 658    |
| AR      | 36 557           | 800                    | 17 023                  | 46.57 | 88                                   | 12       | 16 923                           | 8 178     | 8 745     |
| AI      | 10 580           | 214                    | 3 900                   | 36.86 | 22                                   | 31       | 3 847                            | 1 486     | 2 361     |
| SG      | 295 359          | 5 150                  | 120 501                 | 40.8  | 377                                  | 29       | 120 095                          | 56 945    | 63 150    |
| GR      | 131 220          | 2 322                  | 49 098                  | 37.42 | 440                                  | 656      | 48 002                           | 22 941    | 25 061    |
| AG      | 371 902          | 5 147                  | 151 748                 | 40.8  | 1 247                                | 56       | 150 445                          | 77 332    | 73 113    |
| TG      | 149 726          | 2 175                  | 57 498                  | 38.4  | 349                                  | 903      | 56 246                           | 23 885    | 32 361    |
| TI      | 202 147          | 6 102                  | 74 606                  | 36.91 | 832                                  | 41       | 73 733                           | 33 382    | 40 351    |
| VD      | 380 869          | 10 053                 | 168 890                 | 44.34 | 1 534                                | 152      | 167 204                          | 76 326    | 90 878    |
| VS      | 193 347          | 2 737                  | 85 448                  | 44.19 | 634                                  | 1 702    | 83 112                           | 28 783    | 54 329    |
| NE      | 106 076          | 3 173                  | 53 631                  | 50.56 | 578                                  | 40       | 53 013                           | 24 854    | 28 159    |
| GE      | 225 644          | 13 353                 | 107 039                 | 47.44 | 1 541                                | 36       | 105 462                          | 58 118    | 47 344    |
| JU      | 48 841           | 1 503                  | 20 132                  | 41.22 | 156                                  | 26       | 19 950                           | 4 234     | 15 716    |
| CH      | 4 860 166        | 102 036                | 2 056 271               | 42.31 | 18 281                               | 7 257    | 2 030 733                        | 1 026 833 | 1 003 900 |